



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

**INFORME N° 368 -2014-OEFA/DE-SDCA**

PARA : **MILENA JENNY LEÓN ANTÚNEZ**  
Coordinadora de Calidad de Agua y Suelo

ASUNTO : Reporte del Monitoreo Ambiental en el Marco de la Supervisión Regular de la Dirección de Supervisión, Coordinación de Subsector de Pesquería, llevado a cabo el 30 de enero 2014, en el Establecimiento Industrial Pesquero Inversiones Prisco S.A.C.

REFERENCIA : Memorándum N° 060-2014-OEFA/DS

FECHA : San Isidro, 11 JUN. 2014

101-16529

Por medio del presente me dirijo a usted, para alcanzarle el reporte del Monitoreo Ambiental realizado en el marco de la Supervisión Regular de la Dirección de Supervisión Coordinación de Subsector de Pesquería, en el distrito de Paracas, departamento de Ica, llevado a cabo el 30 de enero 2014, en el Establecimiento Industrial Pesquero Inversiones Prisco S.A.C.

Es todo cuanto informo a usted, para los fines que considere pertinente.

Atentamente



Víctor Olivares Alcántara  
Especialista en Calidad de Agua y Suelo

Heber Ocas-Rumay  
Especialista en Calidad de Agua y Suelo



San Isidro, 11 JUN. 2014

Visto el informe N° 368 -2014-OEFA/DE-SDCA y estando conforme con su contenido, PÓNGASE a consideración de la Subdirección de Calidad Ambiental para los fines correspondientes.

Atentamente,



  
**MILENA JENNY LEÓN ANTÚNEZ**  
COORDINADORA DE CALIDAD DE AGUA Y SUELO

San Isidro, 11 JUN. 2014

Visto el informe N° 368 -2014-OEFA/DE-SDCA y estando conforme con su contenido, TRASLÁDESE a la Coordinación del Subsector de Pesquería de la Dirección de Supervisión para los fines correspondientes.

Atentamente,



  
**PAOLA CHINEN GUIMA**  
SUBDIRECTORA DE CALIDAD AMBIENTAL  
DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN

CC: Subdirección de Supervisión Directa



PERÚ

Ministerio  
del AmbienteOrganismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

FICHA DE EFLUENTE

N° 050- EF

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

### REPORTE DE MONITOREO AMBIENTAL EN APOYO A LAS SUPERVISIONES DEL OEFA

TIPO DE SUPERVISIÓN	Regular	X	Supervisión Regular en Subsector de Pesquería
	Especial		
	Otro		

#### 1. DATOS DEL ADMINISTRADO

Razón social de los administrados	Inversiones Prisco S.A.C.
Área de operación o proyecto	Actividad de Curado
Localidad, distrito, provincia y departamento	Ubicado en el distrito de Paracas, provincia de Pisco, departamento de Ica.

#### 2. DATOS DEL MONITOREO

Fecha inicio	30 de Enero de 2014
Fecha fin	30 de Enero de 2014
Equipo Técnico	Heber Ocas Rumay - Dirección de Evaluación
	Víctor Olivares Alcántara - Dirección de Evaluación
	José Guevara Del Águila - Dirección de Supervisión

#### Puntos de monitoreo

Código punto muestreo	Matriz	Coordenadas UTM (Datum WGS84)			Descripción
		Zona	Este	Norte	
P4	EF	18L	366106	8475286	Muestras de efluente tomada en el colector de aguas residuales provenientes del lavado y de las operaciones de curado, en las instalaciones de Inversiones Prisco S.A.C, antes de su tratamiento en la planta de separación de sólidos.
P5	EF	18L	366112	8475274	Muestra del efluente tomada a la salida de los filtros del agua residual tratada, en las instalaciones de Inversiones Prisco S.A.C.

#### Protocolo de monitoreo

"Protocolo de Monitoreo de Efluentes para la Actividad Pesquera de Consumo Humano Indirecto y del Cuerpo Marino Receptor" aprobado con Resolución Ministerial N° 003-2002-PE, y las recomendaciones establecidas en los "Métodos Normalizados para el Análisis de Agua Potable y Residuales - American Public Health Asociación, American Water Works, Association Water Pollution Control Federation 20th Edition, 1998".

#### Resultados y parámetros de campo

Equipo empleado			Potenciómetro HACH Modelo: HQ11d	
Código del punto muestreo	Fecha	Hora	T (°C)	pH
P4	30/01/14	09:50	27,8	6,94
P5	30/01/14	10:20	29,1	6,52

Página 3

www.oefa.gob.pe

Av. República de Panamá 3542  
San Isidro - Lima, Perú  
T (511) 7131553

**Muestras colectadas**

Matriz	Parámetros	Observaciones
EF (Efluente)	Temperatura y pH	Medidos en campo
	Aceites y Grasas, Sólidos Suspendidos Totales, Demanda Bioquímica de Oxígeno (TDR N° 0022)	Análisis en laboratorio
	Caracterización de Ácidos Grasos (TDR N° 0023)	Análisis en laboratorio

\*Laboratorio  
Inspectorate Services Perú S.A.C

**3. OBSERVACIONES**

El proceso de la toma de muestras estuvo enmarcado en la aplicación de los protocolos de monitoreo respectivos, según se ha detallado en los párrafos precedentes.

Cabe precisar que el efluente muestreado, es enviado por sistema de bombeo al colector de la empresa APROPISCO, para su tratamiento y posterior inmersión a través de su emisor submarino.

Esta Ficha no incluye los resultados analíticos del monitoreo ambiental por cuanto aún no se cuenta con los reportes de laboratorio.

**4. ANEXOS**

Descripción	Si	No
<b>Anexo 1.</b> Copia de certificado de calibración de equipo Potenciómetro	X	
<b>Anexo 2.</b> Copia de las cadenas de custodia con sello de recepción del laboratorio	X	
<b>Anexo 3.</b> Registro fotográfico	X	

**FECHA**

San Isidro, 08 de abril del 2014

Víctor Olivares Alcántara  
Especialista en Calidad de Agua y Suelo

Heber Ocas Rumay  
Especialista en Calidad de Agua y Suelo





PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"

# ANEXOS



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"

## ANEXO I

Copia de Certificado de Calibración de equipo



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"





LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACREDITADO POR  
EL ORGANISMO PERUANO DE ACREDITACIÓN  
INDECOPI - SNA CON REGISTRO N° LC-001



Registro N° LC-001

## CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN N° FQ-090-2013

CON VALOR OFICIAL SEGÚN CÉDULA DE NOTIFICACIÓN N° 191.2011/SNA-INDECOPI

Fecha de emisión: 2013-11-29

Exp: 37106

Pág. 1 de 2

1. Solicitante : ORGANISMO DE EVALUACIÓN Y FISCALIZACIÓN AMBIENTAL
2. Dirección : Calle Manuel Gonzales Olaechea N° 247 - San Isidro
3. Instrumento calibrado : PH METRO
  - Marca / Fabricante : HACH
  - Modelo : HQ11d
  - Número de serie : 121000080128
  - Identificación : No indica
  - Procedencia : U.S.A.
  - Alcance de indicación : 14,00 pH
  - Resolución : 0,01pH
4. Lugar de calibración : Laboratorio de Físicoquímica de METROIL
5. Fecha de calibración : 2013-11-29
6. Método de calibración  
La calibración se realizó por comparación con material de referencia certificado según el procedimiento QU - 003: Ed. 00 "Procedimiento para la calibración de pHmetros" del CEM - España .
7. Trazabilidad  
Se utilizó cinco soluciones tampones patrones de pH: 2; 4,01; 7,01; 9,18; 12 con N° de Lote: HC091801; 5405; 5406; 5092; HC387143 con Certificados de Análisis de MERCK y de HANNA INSTRUMENTS y un termómetro patrón de código IT-203, con Certificado de Calibración N° T-3028-2013 de Metroil S.A.C.,
8. Condiciones de calibración
  - Temperatura Ambiental : 24,3 °C
  - Humedad Relativa : 65,4 %

Los resultados del certificado son válidos sólo para el objeto calibrado y se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones y no deben utilizarse como certificado de conformidad con normas de producto.

Se recomienda al usuario recalibrar el instrumento a intervalos adecuados, los cuales deben ser elegidos con base en las características del trabajo realizado, el mantenimiento, conservación y el tiempo de uso del instrumento.

METROIL S.A.C. no se responsabiliza de los perjuicios que pueda ocasionar el uso inadecuado de este instrumento o equipo después de su calibración, ni de una incorrecta interpretación de los resultados de la calibración aquí declarados.

Este certificado de calibración es trazable a patrones nacionales o internacionales, los cuales realizan las unidades de acuerdo con el Sistema Internacional de Unidades (SI).

Este certificado de calibración no podrá ser reproducido parcialmente, excepto con autorización previa por escrito de METROIL S.A.C.

El certificado de calibración no es válido sin la firma del responsable técnico de METROIL S.A.C.

  
Ing. MARCO A. MONTALVO CABREJOS  
Gerente del Servicio Metrológico

METROLOGIA E INGENIERIA LINO S.A.C.

Oficina (Ventas - Recepción - Entrega): Av. Venezuela 2040 - Lima - Lima Central Telf.: (511) 713-9066 / 713-9080 Nextel: 109\*8846 RPM: # 999048181  
Consulta Técnica: Central Telf.: 713-9070 / 713-9071 RPM: \*481579 Nextel: 832\*3234 - E-mail: ventas@metroil.com.pe / web: www.metroil.com.pe

F-M-084 / Mar 2011 / Rev. 05



LABORATORIO DE CALIBRACIÓN ACREDITADO POR  
EL ORGANISMO PERUANO DE ACREDITACIÓN  
INDECOPI - SNA CON REGISTRO N° LC-001



Registro N° LC-001

Certificado de Calibración N° FQ-090-2013

Pág. 2 de 2

9. Resultados

INDICACIÓN DEL PHMETRO (pH)	SOLUCIÓN TAMPÓN PATRÓN (pH)	ERROR (pH)	INCERTIDUMBRE (pH)
2,28	2,00	0,28	0,02
4,01	4,01	0,00	0,02
7,01	7,01	0,00	0,02
8,71	9,18	-0,47	0,02
11,71	12,00	-0,29	0,03

- Valor de la solución tampón patrón = Indicación del pHmetro - Error
- Los resultados son emitidos para la temperatura de referencia de 25 °C
- La incertidumbre de la medición se da con un nivel de confianza aproximado del 95% con un factor de cobertura  $k = 2$

10. Observaciones

- Antes del ajuste la lectura del equipo para los patrones 4,01 pH y 7,01 pH fueron 3,83 pH y 6,84 pH respectivamente.
- El Coeficiente de correlación obtenido es (0,998) y se encuentra dentro de los límites establecidos "mayor a 0,995 y menor a 1,005" según el presente procedimiento de calibración.
- Se colocó una etiqueta autoadhesiva con la indicación "CALIBRADO".

(FIN DEL DOCUMENTO)





PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"

## ANEXO II

Copias de las Cadenas de Custodia con sello de recepción del laboratorio



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"



Inspectorate Services Perú S.A.C.  
Av. Elmer Faucett 444  
Callao, Perú  
Teléfono: (51) 613-8080 Fax: 628-9016

Actividad Corrido = TOR = 0022

N° ORDEN DE SERVICIO	
N° SOLICITUD DE SERVICIOS	

DATOS DEL CLIENTE		DATOS DEL MUESTREO		DATOS DEL ENVIO	
Nombre o razón social : <b>OSPA</b>	Dirección : <b>Av. Elmer Faucett 444</b> Persona de contacto : <b>...</b> Teléfono/Fax : Correo Electrónico :	TIPO DE MUESTRA	Muestreado por : <b>...</b>  Procedimiento :	Enviado por :	<input type="checkbox"/> Agencia <input type="checkbox"/> T. Privado <input type="checkbox"/> Aerolínea <input type="checkbox"/> Otro
Dirección		UBICACIÓN		Fecha y Hora de Envío :	
Persona de contacto		Dirección/Referencia : <b>...</b>		Medio de Envío :	
Teléfono/Fax		Distrito : <b>...</b>		Nombre Medio de Envío :	
Correo Electrónico		Provincia : Departamento :		Recogido por : Fecha y Hora :	

N°	MUESTRA			ENSAYOS SOLICITADOS												TIPO DE MATRIZ	OBSERVACIONES
	ESTACIÓN DE MONITOREO (Descripción según Cliente)	FILTRADA	PRESERVANTE QUÍMICO	BIOLÓGICOS				FISICOQUÍMICOS									
		PARÁMETROS	Fecha de muestreo	Hora del Muestreo	N° Envases (*)	SI		NO									

**RECIBIDO**  
 "LA RECEPCIÓN DE MUESTRAS Y  
 DIVISIÓN DE MEDIO AMBIENTE"  
 31 ENO. 2014  
 15:25  
  
 INSPECTORATE SERVICES PERU S.A.C.

Firma del cliente	Para ser llenado por Area de Recepción (Laboratorio)	Condiciones de Recepción	Iniciales para Matriz Agua	Iniciales para Matriz Sólida
	Fecha Recepción :	Envases adecuados y en buen estado <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Agua Potable = AP	Suelo = SU
	Hora de Recepción :	Preservantes adecuados <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Agua Superficial = AS	Sedimento = SED
	Recibidos por :	Con Ice pack <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	Agua Subterránea = ASUB	Lodo = LD











PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"

### ANEXO III

Registro fotográfico



PERÚ

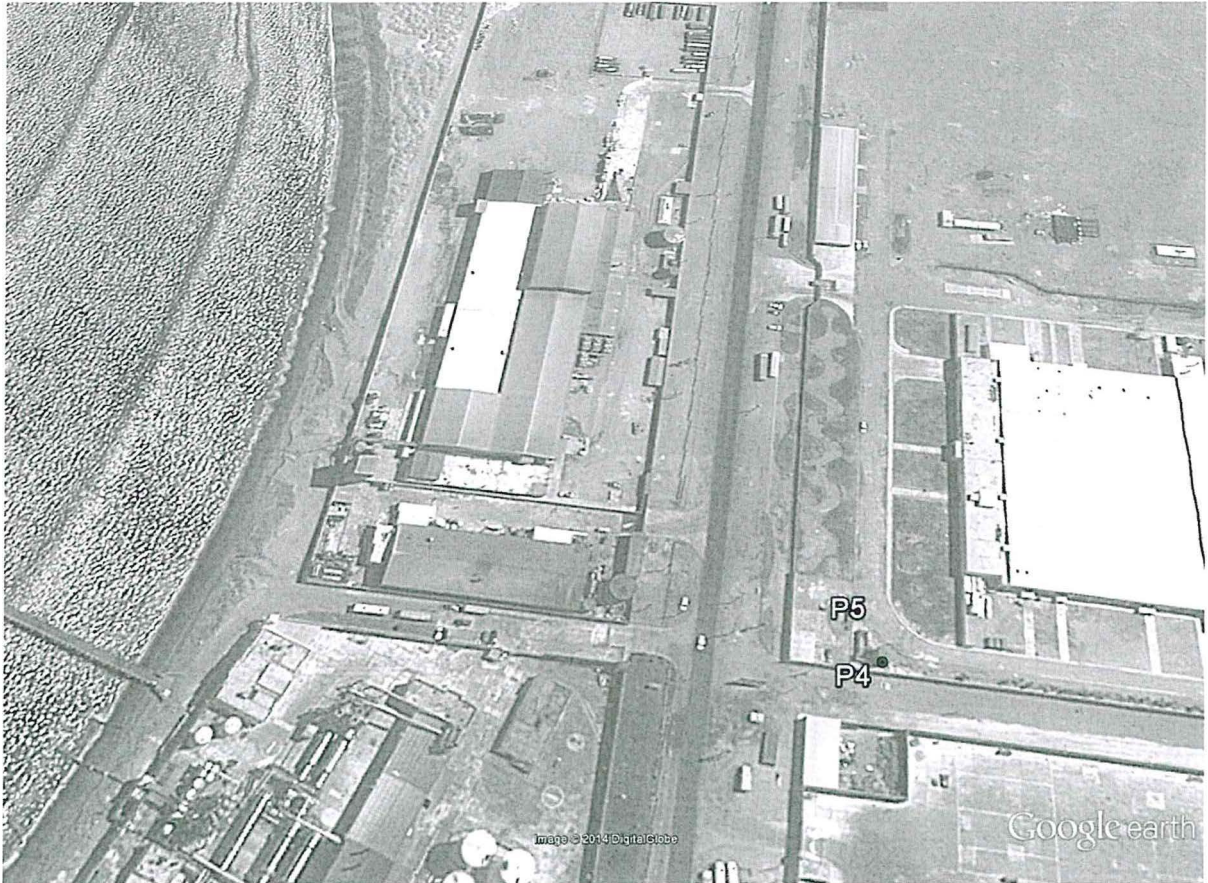
Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"



"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria"



*Handwritten blue ink signatures or initials.*



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de  
Evaluación y  
Fiscalización Ambiental

“Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú”  
Año de la Inversión para el Desarrollo Rural y la Seguridad Alimentaria”



ESTACIÓN	DESCRIPCIÓN	UTM : WGS-84		REGISTRO FOTOGRAFICO
		ESTE	NORTE	
	<p>Monitoreo en Inversiones Prisco S.A.C (IPRISCO), las muestras de agua se tomaron antes y después de la planta de separación de sólidos y grasas.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Foto: Planta sedimentación y separación de grasas del establecimiento Industrial pesquero IPRISCO</p> </div>			
P4	Buzón colector de las descargas de las agua del proceso de la empresa, que es bombeada a la planta para su tratamiento	366106	8475286	
P5	Toma de Muestras a la salida del sistema, después de la separación de sólidos y grasas	366112	8475274	

